

Zeitschrift: Comptes de l'année ... / Chemins de fer fédéraux

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

Band: - (1910)

Rubrik: Bilan au 31 décembre 1910

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

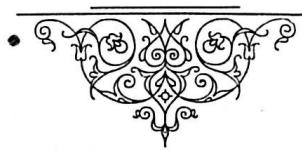
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bilan au 31 Décembre 1910.



ACTIF.

I. Compte de construction. (Gothard compris.)

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
a. Chemins de fer et installations fixes	988,229,947	03		
b. Matériel roulant	222,450,318	69		
c. Mobilier et ustensiles	20,795,450	36		
			1,231,475,716	08

II. Travaux de construction inachevés.

a. Direction générale	898,898	65		
b. 1 ^{er} arrondissement	15,046,299	71		
c. 2 ^e »	10,809,817	40		
d. 3 ^e »	11,210,803	89		
e. 4 ^e »	18,611,394	52		
f. 5 ^e »	524,597	08		
g. II ^e tunnel du Simplon	122,060	20		
h. Chemin de fer du Ricken	12,872,364	60		
i. Chemin de fer du lac de Brienz	123,946	77		
k. Gothard. Dépenses au 30 avril 1909	193,094	69		
l. Entreprises accessoires	—	—	70,413,277	51

III. Excédent du prix de rachat sur les postes actifs des anciennes compagnies

85,547,451 62

IV. Dépenses à amortir.

a. Frais d'émission et de conversion des emprunts	24,156,419	95		
b. Travaux d'extension et d'agrandissement de gares	1,521,055	45		
			25,677,475	40

V. Frais d'installation des entreprises accessoires.

Bateaux à vapeur sur le lac de Constance	2,499,337	50
--	---	---	-----------	----

VI. Fonds disponibles.

a. Caisses, lettres de change et dépôts en banque	62,442,846	78		
b. Effets et valeurs:				
Portefeuille général	Fr. 7,495,625.—			
Portefeuille du fonds de renouvellement	» 63,421,225.—			
	70,916,850	—		
c. Biens-fonds disponibles	6,719,530	26		
d. Approvisionnements en matériaux	30,531,110	22		
e. Débiteurs divers	5,229,378	94		
	175,839,716	20		
	1,535,615	95		
	1,592,988,590	26		

VII. Solde passif du compte de profits et pertes

31 décembre 1910.

PASSIF.

I. Emprunts consolidés.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
a. Rente 3% des chemins de fer de 1890	69,333,000	—		
b. Rente des C. F. F. de 1900	75,000,000	—		
c. Emprunt 3½ % des C. F. F. de 1899/1902	500,000,000	—		
d. Emprunt 3½ % des C. F. F. de 1910	80,000,000	—		
e. Emprunt 3% différé des C. F. F. de 1903	150,000,000	—		
f. Emprunts du Central suisse	99,104,000	—		
g. Emprunts du Nord-Est suisse	65,512,500	—		
h. Emprunts de l'Union suisse	26,879,800	—		
i. Emprunts du Jura-Simplon	160,727,050	—		
k. Emprunt du Gothard	116,070,000	—		
l. Bons de Dépôt 4% en faveur des Caisses de pensions et de secours	21,192,000	—	1,363,818,350	—

II. Subventions au Gothard, avec droit de participation conditionnel aux résultats financiers (pour mémoire) Fr. 119,000,000.—

III. Compte d'amortissement

41,975,981 05

IV. Dettes courantes.

a. Titres et coupons échus	2,060,249	61		
b. Intérêts prorata non échus	5,696,737	75		
c. Avoir des caisses de pensions et de secours :				
1. Caisse de pensions et de secours des employés	Fr. 106,976.63			
2. Caisse des malades et de secours des ouvriers	» 72,285.05			
3. Fonds pour secours extraordinaires S. C. B	» 2,392.70			
4. Caisse de pensions et de secours du Gothard	» 29,541.73			
5. Fonds destiné à récompenser les actes éminents dans le service de l'exploitation du Gothard	» 403.65			
	211,599	76		
d. Cautionnements d'entrepreneurs et de fournisseurs	708,844	55		
e. Créditeurs divers	96,416,436	09		
f. Dépenses et recettes de 1910 passées par caisse en 1911 (solde)	15,811,675	58	120,905,543	34

V. Fonds spéciaux.

a. Fonds de renouvellement	65,521,253	42		
b. Fonds de couverture des pensions de l'ancienne C ^{ie} J. S.	434,162	45		
c. Fonds d'assurance contre l'incendie	333,300	—	66,288,715	87
			1,592,988,590	26

